|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Certificat | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| *Loi sur les assignations interprovinciales* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Je soussigné(e), | | | |  | | | | | | | | | | | , juge de la Cour supérieure de justice, | | | | |
|  | | | | (nom du juge) | | | | | | | | | | |  | | | | |
| certifie que j’ai entendu et interrogé | | | | | |  | | | | | | | | | | | | , qui requiert de | |
|  | | | | | | (nom du requérant ou de son avocat) | | | | | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | | | | qu’il comparaisse pour produire des documents ou | | | | | | | |
| (nom du témoin) | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | |
| autres pièces ou pour témoigner, ou les deux, dans une instance introduite en Ontario devant | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | dans l’affaire | | | | |  | | | . |
| (nom de l’organisme devant lequel le témoin doit comparaître) | | | | | | | | | | |  | | | | | (intitulé de l’instance) | | |  |
| Je certifie en outre que je suis convaincu(e) que la comparution de | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | (nom du témoin) | | |
| comme témoin est nécessaire à la résolution équitable de l’instance et que, eu égard à la nature et à l’importance de l’affaire, sa comparution est raisonnable et essentielle à la bonne administration de la justice en Ontario. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| L'immunité de | |  | | | | | | | | | | | | est prévue par la *Loi sur les assignations* | | | | | |
|  | | (nom du témoin) | | | | | | | | | | | |  | | | | | |
| *interprovinciales* dans les termes suivants : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Toute personne tenue, en vertu d’une assignation homologuée par un tribunal en dehors de l’Ontario, de comparaître en Ontario devant un tribunal, un organisme, un conseil ou une commission, ou une autre personne autorisée à délivrer des assignations est réputée, tant qu’elle demeure en Ontario aux fins auxquelles l’assignation a été délivrée, ne pas s’être soumise, en Ontario, à la compétence de l’organisme ou de la personne qui a délivré l’assignation autrement que comme témoin dans l’instance où elle a été assignée. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Toute personne tenue de comparaître jouit d’une immunité absolue à l’égard de la saisie de biens, la signification, l’exécution de jugement, la saisie-arrêt, la peine d’emprisonnement ou l’ennui de quelque nature que ce soit reliés à un droit légal ou judiciaire, ou à une cause, une action, une instance ou un acte de procédure relevant de la compétence législative de l’Ontario, à l’exception seulement des instances fondées sur des événements survenus pendant ou après la comparution obligée de la personne en Ontario. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fait le |  | | | | | | 20 |  | | | | |  | | | | | | |
|  | | | (sceau du tribunal) | |  | | | |  |  | | | | | | | | | |
| Signature du juge | | | | | | | | | |